

## Wegleitung Anzeige Labels *IPS Wiesenmilch* und *NHM* für die Milchproduzenten

1. Login auf [dbmilch.ch](http://dbmilch.ch) mit ihrem Benutzernamen und Passwort (Benutzernamen ist eine sechsstellige Nummer)



Bitte melden Sie sich an.

Benutzername

Passwort

Login

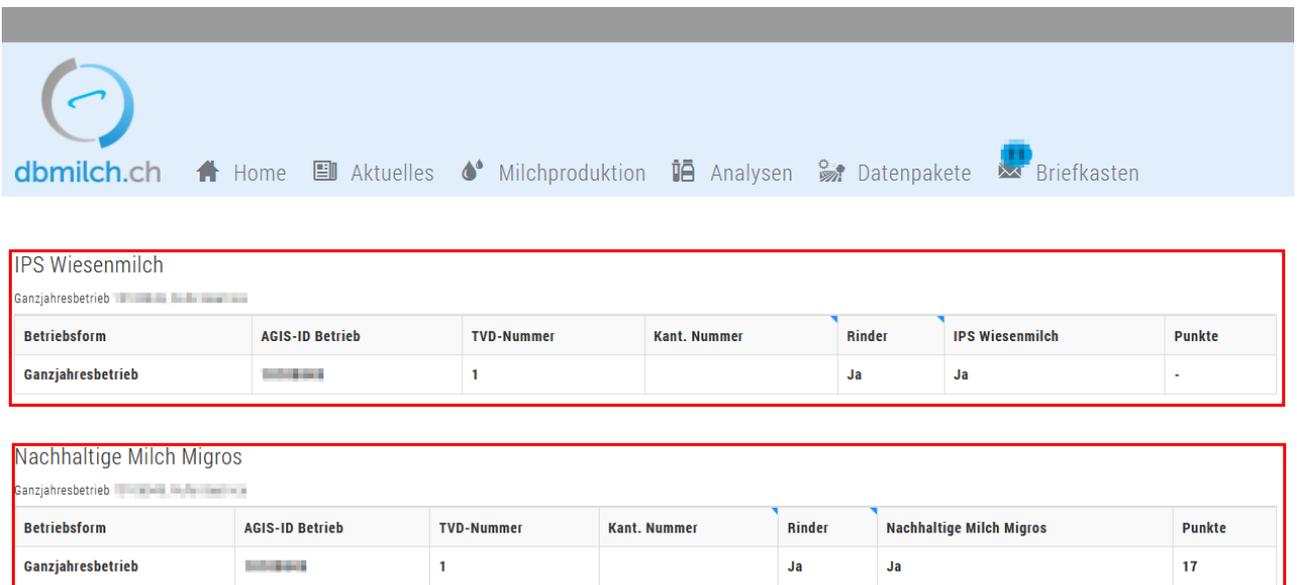
[Passwort vergessen?](#)

2. Unter dem Reiter „Milchproduktion“ kann die Kategorie „Labels“ angewählt werden



The screenshot shows the website navigation menu with 'Milchproduktion' highlighted. A dropdown menu is open, showing 'Vermarktete Milch', 'Milchzulage', and 'Labels' (which is selected with a mouse cursor). Below the menu, there are three main content cards: 'Vermarktete Milch', 'Zulage für Verkehrsmilch', and 'carremilch AG'.

3. Nun werden die Labels angezeigt, die der Betrieb aufweist. Entweder für die *IPS Wiesenmilch*, nachhaltige *Milch Migros* oder beide. Das Punktzahlssystem wird ausschließlich bei der *NHM* verwendet.



The screenshot shows the 'Labels' page with two tables. The first table is for 'IPS Wiesenmilch' and the second is for 'Nachhaltige Milch Migros'. Both tables show the same data for the 'Ganzjahresbetrieb' (1) and 'Rinder' (Ja).

Betriebsform	AGIS-ID Betrieb	TVD-Nummer	Kant. Nummer	Rinder	IPS Wiesenmilch	Punkte
Ganzjahresbetrieb		1		Ja	Ja	-

Betriebsform	AGIS-ID Betrieb	TVD-Nummer	Kant. Nummer	Rinder	Nachhaltige Milch Migros	Punkte
Ganzjahresbetrieb		1		Ja	Ja	17



T +41 58 101 80 00 · F +41 58 101 80 01  
info@dbmilch.ch · dbmilch.ch

Weitere Informationen:

Falls die Punktzahl abweichen sollte, bitten wir Sie mit IP-Suisse Kontakt aufzunehmen. Sollte auf ihrem Betrieb das Label nicht angezeigt werden, obwohl dieses vorhanden ist, können Sie mit der TSM Kontakt aufnehmen.

#### **IP-SUISSE**

Molkereistrasse 21  
3052 Zollikofen  
T 031 910 60 00, F 031 910 60 49  
[info@ipsuisse.ch](mailto:info@ipsuisse.ch)



**bauern für  
generationen.**

#### **TSM Treuhand GmbH**

Weststrasse 10  
3000 Bern 6  
Tel. 058 101 80 00  
Fax 058 101 80 01  
[info@dbmilch.ch](mailto:info@dbmilch.ch)  
tsmtreuhand.ch / dbmilch.ch